社團法人桃園縣失智症關懷協會

失智關懷 季刊

第21期
103.10.15

公益彩券回饋金補助

國內郵資已付 桃園雜字第0057號 雜誌 無法投遞時免退回

發行人：古梓龍
總編輯：沈雅惠
主　編：林佩詩
編輯委員：廖韻馨、曾筱茜、朱玫怡、劉美卿
發行單位：社團法人桃園縣失智症關懷協會
網　址：www.tydca.org.tw
地址：桃園縣中壢市新生路二段421號
電話：(03) 4531844・0800-81-85-85
傳真：(03) 4533934
電子信箱：taodemcareass@gmail.com
郵政劃撥帳號：50180839
戶　名：社團法人桃園縣失智症關懷協會

喔！原來他是生病了，他不是故意的

每當看到有關失智症的報導或是宣導我都會多加注意，想要了解它的病因以及症狀，也想知道有那些因應對策及那些救助等等。因為我們家就有一位失智的父親…

李金輝

我家住在雲林縣的一個純樸農村，家中有三兄弟，我排行老大，父母從小將我們兄弟三人含辛茹苦的扶養長大，目前皆已成家立業，散居各地。因為外公年老時是由兒子們輪流照顧，所以父母也就要我們兄弟三人輪流照顧，我們每人照顧的時間是三個月。我們兄弟三人就這樣輪流照顧父母二年多，原本平靜的生活，在民國一百年十一月初的傍晚，父親在雲林縣西螺的農村被機車撞倒，送到加護病房急救，車禍當時頭部撞到地上，造成顱內出血，腦壓一直降不下來，醫生向我們家屬宣告父親腦部需要開刀，當時所有的家人都不知如何是好，也就遵從醫生的囑咐作準備，也許是上天有保佑吧！隔日再做最後的檢查時，父親的腦壓已趨穩定，沒有一直持續的上升，於是就轉到一般病房，住院十多天後才出院，出院後並沒有發現什麼異狀，復原情形也良好。

同年十二月輪到台中的二弟照顧時，在照顧的過程中，二弟發現父親會有記憶上的問題，對他好的以及以前的事他都還能夠記得，剛交待的或是最近發生的事他卻經常忘記。隔年三月輪到我來照顧時，有一天帶父親去桃園長庚醫院看糖尿病門診，就在量血壓、身高時，護士觀察到父親有些呆滯且似乎聽不懂他人的話語，建議我們帶父親到失智症中心門診做檢查，在失智症的門診中心經過一連串的檢查及看診，最後醫生診斷為：「腦血管病變、退化，確認是中度失智。」並告訴我們失智症無法痊癒，服用藥物只能讓病情延緩退化，往後要有長期照顧的心理準備。這時家人才終於明白，為什麼父親不太能聽懂我們所說的話，不太能理解我們的意思，原來他是生病了，他真的生病了。當我們瞭解父親是因為生病，並不是他的本意後，從此我們生活的步調開始變慢，享受慢活的樂趣，咀嚼生命的甘甜，有時候他表達上有許多辭不達意或語焉不詳時，我們會耐心聽他述說或引導他表達他想要說的話語。

其實在這看診的過程中，我就一直在找尋有關失智症的相關資料及協助，並瞭解到失智症是一群症狀的組合，而且無法復原，只會一直退化，其病程又長，是會給家人帶來精神上的壓力及經濟上的沉重負擔。就在我最無助，不知所措，最煎熬的時候，找到桃園縣失智症關懷協會，它給予我精神支柱，非常感謝志工劉桂英大姐及社工林佩詩小姐的幫忙，每次電話中耐心聽我的心聲，讓我感到我並不孤獨，對於她們心中除了感恩，還是感恩！

現在只要有時間我就會帶父親到協會參加369家屬支持團體的活動，或是勿忘我學苑的課程。儘量安排父親喜歡的活動，幫助父親尋回記憶的拼圖，讓他的身、心、靈得到最大的歡樂，也正因為他身體勤於勞動，所以到現在一直都維持著較好的體能。

在此鼓勵與我有同樣處境的人，一定要走入人群中，多參加相關的講座或活動，失智者有放棄自己，我們更不要放棄自己。多點愛心，多關懷你身邊需要照顧的家人，加油！祝福您！

李金輝先生帶著母親與失智父親一同參與勿忘我學苑書法班

李金輝先生帶著父母參加家屬支持團體

志工心聲

付出是種無形的獲得

每個月的關懷問候，家屬已較能敞開心胸暢談他們的心事，每個家庭有不同的故事，對於照顧者那種壓力與無奈，現在的我更能用同理心去感同身受。

劉沛晴

當我知道什麼是失智症之後，為了想更深入的了解，在 99 年 9 月 21 日失智症關懷協會成立後，我加入了電話問安志工的行列，讓更多的家屬知道，中壢地區也有失智症關懷中心，也有家屬服務專線。

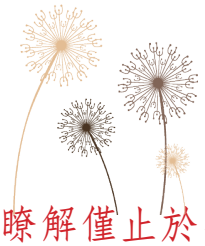
失智症者共同的一點就是記憶的問題，有的記憶出了問題，但其身體狀況良好，有些伴隨其他慢性疾病，因人而異症狀有所不同，有日夜顛倒、幻聽、幻覺、憂鬱、失語、失能、疑心、頑固、怪罪、攻擊、激動、喜歡遊走，或足不出戶，最常見的是不肯洗澡，往往失智症者對某種事情的堅持，家屬雖已體會，但事情僵持不下時，很容易就會有衝突。

有些輕度的案主，仍會接電話，當他們接到協會的問安電話時，有的滿心歡喜道謝；有的卻是答非所問。我們主要是針對家屬問安，有的家屬並非那麼友善，他們會質問我們如何知道電話等，也有些家屬表示現在網路上有很多的資訊，他們上網看就好了，對於這些家屬是否接受我們的問安關懷，我們並不勉強，協會仍會定期的寄季刊給他們。在電話問安的過程當中，有些家屬會告訴你長者的狀況，在電話的那端，我們能做的只是福利的轉介和情緒的傾訴，我曾問過自己為何做那麼無趣的事呢？

幾年下來，長者走了不少，有些也從輕度進入了中、重度，每個月的關懷問候，家屬已較能敞開心胸暢談他們的心事，每個家庭有不同的故事，對於照顧者那種壓力與無奈，現在的我更能用同理心去感同身受。

良好的居家陪伴，往往也較能減緩退化速度，也是很多家庭的堅持，有的家屬身體不好，還是堅持照顧失智的另一半，結果比失智者先走了。有個年輕的女孩為了照顧遊走的媽媽，弄得自己有憂鬱的傾向；有的家中一個失智另一個失能，兩個長輩都需要照顧，家屬的無奈可想而知。我們除了給予社會資源、照護資源等資訊外，還是只能傾聽，只希望他們能自我調適並尋求到能讓他抒壓的管道，更歡迎他們常來參加 369 家屬支持團體，可以和更多的家庭互相學習不一樣的照顧方式。失智症應有更多的管道讓更多的年輕人去了解，當遇到時，有什麼資源可以運用？什麼樣的生活習慣較可以預防失智症。但願未來有新的藥品，可以預防甚至可以治癒失智症。

失智症非藥物治療的認識



協會舉辦「失智症者的非藥物治療」研討會，我對非藥物治療的瞭解僅止於字面所傳達的意義。不用藥，那用什麼方法呢？雖只是一天的課程，也滿足了我對非藥物治療的瞭解。

志工大姊

協會舉辦「失智症者的非藥物治療」研討會，我對非藥物治療的瞭解僅止於字面所傳達的意義。不用藥，那用什麼方法呢？雖只是一天的課程，也滿足了我對非藥物治療的瞭解。

園藝治療

失智者由於認知能力的退化，對於周圍的人與事漸漸無感而活在自己的世界裡，造成溝通上的困難。園藝治療即以植物做鑰匙，開啟記憶抽屜，利用接觸植物，透過層層引導，而與失智者的生命經驗連結。

台北市大安健康服務中心曾做失智者園藝治療的紀錄、比較、分析，發現失智者在享受活動、與人交往、參與程度、注意力及活動能力等方面，參加三個月後均較參加前有進步。由此顯示園藝治療對輕、中度失智者是有幫助的。

講師黃盛璘小姐擁有美國園藝治療師證照，謙虛的說：「不是我治療失智者，是那無

言的醫生一植物，透過我設計的活動來幫助他們」。園藝治療在美國已有四十年的歷史，故設備與內容做得相當細緻；台灣在這方面只有十年的時間，相信在黃盛璘小姐的努力耕耘下，設備與內容會更臻完善和充實，嘉惠更多需要的人。

音樂治療

相較於園藝治療，音樂治療是較常聽到的名詞。可以聽到某某療癒歌手和療癒歌曲。音樂治療運用在失智症的治療上，其目標在於延伸愉悅的情緒，增進互動、減緩病程的惡化，更進而達到提升病人與家人的生活品質。音樂治療也是透過設計的團體活動來進行。音樂的感染力強，只要選對了音樂，就能觸動失智者的內心深處而得到共鳴。

音樂治療團體的內容有老歌欣賞、老歌教唱、歌詞討論、影片欣賞、合奏、配合旋律的肢體律動等，不會枯燥的活動，不但愉悅心情也讓失智者有了運動。擁有美國音樂治療師證照的林芳蘭小姐，有豐富的音樂治療設計經驗及活潑生動的引導方法，增添課程的趣味性。

動物治療

動物治療也稱為寵物治療。協會邀請「社團法人台灣動物輔助治療專業發展協會」（簡稱治療犬協會）理事長葉明理上課。該協會的理念是幫助動物幫助人。被選為幫助人的動物就是人類最忠實的朋友一狗。要成為稱職的治療犬，要經過特別的遴選及訓練，且擁有良好的健康狀況以便能有效且安全的參與治療活動。此外，還有一個不可或缺的要角一動物輔助治療員一飼主，負責照顧、陪伴及引導動物，有

103. 9. 13 失智症者的非藥物治療研討會邀請林芳蘭音樂治療師主講失智症者之音樂治療理論與實務

103. 9. 13 失智症者的非藥物治療研討會邀請黃盛璘園藝治療師主講失智症者之園藝治療理論與實務

了治療犬、動輔員、加上服務對象，就形成了動物治療的金三角。

葉理事長請了協會的治療犬一批拿及批拿的媽媽到現場做了示範表演，治療犬是一個命令一個動作與動輔員的互動默契十足贏得滿堂掌聲。

批拿服務一位腦性麻痺男孩的紀錄短片，見證了動物治療的效果，雙手緊握的男孩，為了餵可愛的批拿飼料，很努力的張開手把飼料給了批拿，那成功的一刻男孩笑了，家人又激動又高興的擁抱了男孩。批拿媽媽說他一直都是志工，希望批拿也是志工，為需要的人服務；而另一組是見習生—Candy 和 Candy 爸爸，Candy 是小犬接受一年的訓練後已有資格加入服務行列，所以來實習，Candy 爸爸有天在公園遛狗，遇到治療犬的主人，交談之下認為治療犬是有意義的工作，故成就了志工志業，他們的服務熱忱令人感動。

英國國家健康與臨床卓越研究中心對失智症的治療建議，中度以上的失智症才用藥物治療，初期則強調促進認知功能的非藥物治療，包括懷舊治療、認知訓練（頭腦體操）、音樂治療、藝術治療、園藝治療、物理治療（體適能）。本次研討會就有音樂治療、園藝治療和動物治療的專家來上課，他們各自在自己的專業領域積極又熱心的在推動非藥物治療。對於病症不可逆的失智症，醫生認為透過藥物治療減緩認知能力退化，若再合併非藥物治療能進一步改善生活品質。真感謝那些心懷慈悲的志工們為苦難的人所做的付出。由衷的說句：「有你們真好」！

「勿忘我－失智關懷慈善演唱會」紀實

本 刊

103. 9. 21 失智關懷慈善演唱會本會古梓龍理事長上台致詞

9月21日是國際失智症日，桃園縣失智症關懷協會於中壢藝術館舉辦「勿忘我—失智關懷慈善演唱會」，藉此次活動喚起各界對失智症的重視、關懷與支持。

活動開始由精通國台客語的金蓮小姐主持，介紹今天的活動主軸，接著由本會古理事長梓龍表示，社交活動有助於減少失智症的發生率，國際失智症協會更將社交活動訂為今年首要的執行目標，舉辦慈善演唱會，讓年長者可以走入人群，相信不少失智症長輩聽到熟悉的老歌，也能想起過往點滴、找回往日情懷。並感謝許許多多出錢出力的個人及單位，並謝謝大家的蒞臨及對失智關懷工作的支持。

接下來由藝人輪流演出，首先由五燈獎五度五關歌手小辣椒開唱，到台下與觀眾朋友對唱，互動良好。接著由聲音輕亮的周寶全、有小費玉清之稱的常新愚、鄉土歌后阿雀姨、客家金曲歌后王鳳珠及緬甸歌手趙太祥輪番上陣，壓軸則由模仿鳳飛飛的方寧及大百合各自演唱耳熟能詳的經典老歌，引起現場觀眾年輕時的回憶。

希望藉由此次「勿忘我－失智關懷慈善演唱會」，可以讓政府、民眾更重視、支持失智症的關懷工作，喚起社會大眾對失智症的認識，以陽光、正面和積極態度來面對失智症的世界，營造一個對失智症友善的社區環境。

103. 9. 21 失智關懷慈善演唱會本會工作人員及演出藝人合影

103. 9. 21 失智關懷慈善演唱會藝人小辣椒與聽眾互動

103. 9. 21 失智關懷慈善演唱會藝人及長官閉幕致謝

用愛相隨的胡水火先生

桃園縣103年度模範父親表揚活動

本 刊

桃園縣政府8月3日於住都大飯店舉辦「桃好爸爸103 一起快樂 零煩惱 健壯如山」模範父親表揚大會，為了發揚傳統文化精神，倡導倫理觀念，每年都會在專屬爸爸的月份，舉辦隆重的表揚活動，藉由表揚縣內模範父親事蹟，給予父親無限光榮，並藉此喚起社會大眾對父愛的感恩。

今年表揚的50位模範父親代表當中，由「桃園縣失智症關懷協會」推薦的胡水火先生，自小出身農家，小學畢業後拜師學藝修理腳踏車，29歲結束腳踏車的生意後便四處打零工。

27歲時與妻子結婚至今逾50年，育有5位子女，妻子於4年前被確診為失智症後，為避免增加子女負擔，便一肩挑起照顧的重擔，照顧妻子期間，妻子常於夜間大喊大叫，因此常常夜不成眠。今年83歲的胡水火先生說：「雖然照顧妻子很辛苦，但只要想到妻子之前對家庭的照顧與奉獻，自己所做的就微不足道了」。

這些年來，胡水火先生樂觀積極面對，上天給他照顧失智症妻子的任務～不離不棄～遇到挫折不逃避，盡最大的努力去克服完成，如此樂觀面對人生的態度，兒女們看在眼裡，對這樣的父親都感到無比的驕傲與榮耀。

最後，要感謝全天下所有的父親們，對國家、社會及家庭的貢獻與付出，父親是家庭裡主導和穩定的力量，也是股溫暖的泉源，因此父親的健康，值得每一位子女的重視和關注。

103.8.3 胡水火先生榮獲103年度模範父親表揚

失智症 我們能降低風險嗎？

古梓龍

2014年國際失智症月的主題是「失智症：我們能降低風險嗎？」(Dementia: Can we reduce the risk?)，強調一些腦部健康的生活型態，可能可以幫忙降低失智症的發生。國際失智症協會(Alzheimer's Disease International, ADI)在失智症日(9月21日)前的9月17日發表2014年的世界失智症年度報告：失智症和風險降低－保護性和修正性的因素分析(Dementia and Risk Reduction－an analysis of protective and modifiable factors)。認為透過控制抽菸和高血壓、糖尿病的良好預防、檢測和控制，失智症的風險可以被調整改進。呼籲全球各國要將失智症整合到公共衛生方案之中，跟其他主要的非傳播性疾病一樣。

該報告顯示控制血糖和高血壓，以及戒菸可以降低心血管疾病，即便是在晚年也可以降低失智症的潛在風險。糖尿病會增加50%失智症的風險，肥胖和缺少運動又是糖尿病和高血壓的危險因子。研究65歲以上失智症發生率，戒菸的和從不抽菸的人風險一樣，持續抽菸的確有較高的風險。晚年有較高的教育機會者，失智症的風險較低，教育對腦部改變導致失智沒有影響，但會降低對智力功能的影響。

報告建議我們在進入老年時，有較好發展和較健康的大腦，我們可能活得較長、較快樂和較獨立，更會降低發生失智症的機會。提升腦部的健康是在我們一生中都很重要，特別是在中年時期，因為腦部的改變是在症狀發生之前幾十年就開始了。

Graham Stokes教授，一個失智症照顧組織的全球主任，說：「年齡和遺傳基因是這個疾病危險因子的部分，但是不抽菸、吃得更健康、做一些運動和有好的教育，加上挑戰大腦確保它的活躍，這些也都是扮演著降低失智症發生的部分因子。人們即便已經得了失智症，或有失智症的徵象，也可以做這些事情，幫忙將疾病的進程緩慢下來」。

健康養生防失智

您想要防止老化、失智嗎？您想讓孩子更聰明、健康嗎？您想趕走體內毒素、預防癌症嗎？歡迎與我們一起參加健康養生課程，與我們一同追求健康、快樂、長壽的人生。

莊清妹

民國 97 年，從職場上退休了，終於有更多時間可以做一些有興趣的事。偶然機會，在桃園縣失智症關懷協會所辦理的勿忘我學苑招生的簡章中看見健康養生的課程，這是我喜愛的課程，因為生活水準不斷的提高，抗衰延年逐漸成為人們所關注的話題。與陳美至老師接觸後深刻感受到老師專業知識的浩瀚，是一本讀不完的書。

為配合上課同學的需求與程度，陳老師教授的範圍既廣又淺顯易懂，先藉由食物喜好、舌頭顏色、體質等了解自己的寒熱體質，再針對自己的體質做調養，佐以中醫經穴按摩、各類藥膳如黑豆排骨固腎湯、養膚美顏茶等、各家門派運動，冀使身體健康。

陳老師除了教授健康養生的知識，也注重同學們心靈的健康，時時予以關懷，畢竟有健康的心靈，方有健康的身體。為滿足同學們求知的心，陳老師常趁出國開會之際，收集各種資料，讓課程內容更加豐富。更無私地提供祖傳秘方、自身專長，如大黃解宿便、刺穴療法防中風等。至今我與陳老師學習近五年，老師無私的愛無一不是希望同學們能快樂健康長壽。

朋友們您想要防止老化、失智嗎？您想讓孩子更聰明、健康嗎？您想趕走體內毒素、預防癌症嗎？歡迎每星期三上午 9 點在聖德基督學院與我們一起參加陳老師的健康養生課程，與我們一同追求健康、快樂、長壽的人生。

阿茲海默咖啡

提供一個地方和時段，藉著喝咖啡，讓失智者、家屬、照顧者和一般朋友作社交活動，彼此支持和更新。相約在 369（每個月第 3 個星期六，上午 9 點至下午 4 點）的聖德基督學院內，歡迎來喝杯咖啡、聊聊天、溝通與舒壓。

桃園縣的失智症防治照護措施還要再加把勁！

本 刊

本會於本（103）年 9 月 16 日（二），上午 10 時在桃園縣議會會議廳舉辦「桃園縣 103 年失智症防治照護措施觀察報告公聽會」，桃園縣政府高揚昇副縣長率社會局、衛生局、教育局、警察局、勞動及人力資源局等代表參加，桃園縣議會劉茂群議員、萬美玲議員參加，公聽會由劉茂群議員和本會理事長古梓龍共同主持。

失智症不只影響患者個人，更影響整個家庭，甚至衝擊社會及國家，由於失智症將帶來重大的衝擊，此刻更應正視失智症為全球人類健康的優先議題。

自 1994 年開始，國際失智症協會（ADI）將每年的 9 月 21 日訂為國際失智症日，2012 年訂定每年九月份為失智症月，世界各國的政府和民間單位，和失智症患者、家屬及照顧者連結在一起，共同舉辦各種活動，以提昇社會對失智症的關注，提升失智患者及家屬之照顧品質和生活品質。

公聽會中本會就一年來桃園縣政府社會局、衛生局、教育局、警察局、勞動及人力資源局的失智症防治照護措施，提出觀察報告，本會除對各機關之措施有個別意見，將持續互動溝通，總體來說提出四項建議：

（一）桃園縣政府的失智症防治照護措施仍陷入以醫療介入模式為主之迷思，忽略社會、心理、情緒及靈性需求之滿足與支持；多重視機構式照顧，忽略對社區照顧與家庭照顧之支持。

（二）桃園縣政府失智症防治照護措施方案，多零碎和片斷，尚乏整體持續性之綜合措施，建議老人福利推動委員會、身心障礙福利推動委員會及長期照顧推動小組應將失智症之防治照護列為未來重要議題，專案討論並研擬具體計畫，據以推行。

（三）主要負責機關之社會局（老人福利科、身心障礙福利科）和衛生局（長期照護科）尚未將失智症防治照護列為重要工作計畫，人員預算未有增加，業務推動多屬應急表象，缺乏系統性宏觀長遠規劃。

（四）警察局、教育局、勞動及人力資源局，對失智症防治照護日漸關心，然多屬被動配合，主動積極性尚待提升。

本會古理事長期待年底桃園縣升格為直轄市的同時，能對全球失智症的「銀髮海嘯」多所準備，不只是營造「高齡友善城市」，更期盼政府和民間單位一起努力，使「桃園市」成為失智症的友善社區和新樂園！

音樂輔療讓長輩五感並用——樂智學堂在觀音

本 刊

本會於本（103）年 8 月 1 日至 10 月 17 日每週五，下午 2 時在觀音鄉樹林村活動中心辦理「103 年桃園縣樂智學堂」，邀請音樂輔療師李婉如老師帶領失智長輩及年長者音樂活動。

這是十堂讓長輩五感（視覺、聽覺、嗅覺、味覺、觸覺）並用的課程，雖然是炎炎夏日的午後，但學員們絲毫不見倦容。老師設計的課程多元，第一堂課學員自我介紹時，老師就結合了數來寶及相聲竹板進行，讓自我介紹也可

103. 8. 1 樂智學堂開課自我介紹

以很有趣；接著還有老歌欣賞及歡唱，利用朗朗上口的歌詞，如江水向東流、丟丟銅等，配合著各樣樂器，例如，鈴鼓、手搖鈴、沙鈴、彩虹鐘等，讓學員們除了唱歌之外，還可以動動手、敲敲樂器，刺激長輩對聲音的敏銳力。

接下來的幾次活動，老師運用了氣球及大傘布由每位長輩各抓一角，讓氣球從空中飄至落在大傘布上，或在地上把球踢至長輩腳邊，同時可讓長輩手腳並用；也有讓長輩手拿絲巾，隨著音樂擺動，訓練手眼協調及大小肌肉的發展。

在所有的活動中，都是讓長輩可以與人群互動，激勵有關其興趣、熱情、記憶、希望、學習和愉悅的心智過程，提升自我價值的感受。

103. 9. 12 樂智學堂上課情形

團體家屋的源起與發展淺介

長庚科技大學老人照顧管理系／劉家勇 助理教授

一、背景

在社會高齡化的發展趨勢之下，老年人口及平均餘命持續增加，與此同時，老年失智症（dementia）患者也逐漸增多。由於失智症長輩在生活照顧上及相關的服務提供上具有特殊性，而社會大眾普遍又對失智症存在諸多迷思和誤解，因此，如何確保失智症長輩獲得良好適切的服務及妥善的照顧，則是近年來益受關注的議題。其中，又以失智症長輩的居住安排議題，最受到普遍的重視。

事實上，目前各國已開始發展有助於高齡者在地老化，並因應年長者生活習慣不易改變的特性，故改變長期照護機構內的照顧環境，則成為政策倡議的主要規劃方向。除了將大型集中式照顧的機構，漸漸轉變為讓高齡者在一個像家感覺之小型化家庭式的照護環境，更希望藉著似家的環境設計，減少長者因離家及陌生的環境，所造成的被剝奪感與緊張激動的行為反應。這樣的環境設計理念，不但自國外被引進，更希望於失智症長輩的居住安排中被推動。衡諸國際上對於失智症長輩居住安排的發展趨勢，鼓勵失智症患者住在小型之團體家屋模式的照護中心，應是一個顯而易見、無可逆轉的潮流。因此，本文藉由將介紹團體家屋一為著失智症長輩新型態的居住安排選擇模式，帶領讀者認識團體家屋的發展及相關重點，並介紹其對於失智症長輩的居住安排產生那些正向的影響。

二、團體家屋的源起

團體家屋原來是社會福利機構的一種，早期主要是應用在兒童養護服務。1979 年，瑞典首創將團體家屋的設計，運用於失智症老人的照護上，其後，在 1980 年之後各國亦逐漸仿效（高 者福祉 門誌「ミズ・コミュニティ」編集部編，2003：9）。由於早期的應用，並非完全針對老人而設計，其後的擴散亦會因國情和地區的差別而相異，因此，團體家屋的居住人數容量，並非一個準確而僵固的數字，然而，從實務操作的需求和經驗累積的結果顯示，團體家屋的居住容量設計必定要以小規模為主，如此才能兼顧老年住民個別化的需求、照顧者的人力負荷和團體家屋「似家的」氣氛。具體而言，團體家屋就是讓 5~10 位失智症老人住在一個一般的家庭或公寓內，由多位照護人員提供其日常生活照顧、必要性照護、治療及訓練等，營造一種「非機構」式的意象，讓老人就如生活在家裡一般。基本上，團體家屋的基本設定為少數老人在專屬人員的照顧之下，一起過團體的生活，並能獲得個別化服務的照顧模式。因此，長輩入住的基本要件包括：住慣的地方、熟悉的人際關係及環境、長輩自我能力

的發揮、因應個人化的照護、及個人空間的保留等…(鳩山邦夫、山井和則，1999：25-26；村田裕子，2003：11-13)。

三、團體家屋的發展

隨著團體家屋發展的演進，其不僅是提供失智長輩一個居住的環境，更提供了多方面的功能。下面將介紹團體家屋發展過程中，被界定的數種功能。

1、社區居住型機構

團體家屋在後來的發展中，被設定為「社區居住型共同生活照護機構」，這樣的定義，包含了幾個層次的意義，首先，團體家屋是座落於社區的場域中的居住單位，社區場域不僅是地理空間上的概念，也指其服務對象應來自於其所在的社區。在團體家屋中，服務對象不僅包括入住的失智症老人，也包括其家人與親屬。同時，甚至連機構的員工也是在社區內的居民，如此將可讓團體家屋營造的「如家」氣氛擴展到整個社區，可說是照護機構社區化的具體實現（西村美智代，2000；永田久美子，2002)。因此，成為一個融合於社區內的居住單位，是團體家屋的鮮明特色之一。

2、共同生活照護機構

團體家屋也是一個提供共同生活照護的機構，意即，團體家屋之所以營造如家的氣氛，其目的仍是為著使患有失智症的長輩，能獲得更好的生活照顧及生活品質。因此，為著達到較好的照護品質並滿足共同生活的基本要求，團體家屋在設計和建置上，就有一些基本的規範和要求，只要能滿足一定程度的基本規範和要求，則在其標準上的創新性與變化性上則多可被容許，甚至被鼓勵。事實上，團體家屋的型態實則是具有一定的彈性規劃空間，以為著符合區域性、在地性及個別性的特殊需求。以日本的團體家屋為例，其設置型式非常多元，或由傳統民家改造而成的「宅老所」，或由新式公寓獨立設置，或與其他類型機構合併設置，或為特別養護老人院的附屬機構型態等…基本上並無特定的定式。不過，硬體房舍設計及工作人員配置都必須要能達到上述的基本照護原則。

3、具有因地制宜的多變性以發揮照顧的彈性

由團體家屋的發展歷程，我們也可觀察到針對失智症老人的照顧觀念，仍在進步中。事實上，早期成立的併設型的團體家屋，就是將機構內部分隔為數個「單位」(unit- 生活共同居住單位)，每個「單位」收容不同屬性的老人，以掌握失智症老人的作息習慣，也讓老人有歸屬感，能安心居住於其中（高齡者福祉專門誌「ミズ・コミュニティ」編集部編，2003)。晚近設立的團體家屋，則除了限制單位的總數外，也對單位和單位間的空間設計和安排，有更多人性化的規劃及設計，例如：增加公共空間的範圍、注重生活休閒的安排、運用廚房和餐廳，鼓勵長輩們同桌共餐等…因此，團體家屋的規劃，並非一個僵固的定式，相反地，仍保有創新服務的彈性及發展性。

四、團體家屋的服務對象

團體家屋的服務對象，在設定的規劃中，大多為輕度到中度的失智症老人，生活可以自理、無暴力及自傷行為者。然而，由於文化及社會面等因素，實務上卻有許多中重度失智程度的住民入住。首先，輕度的失智症老人，並不一定會被家人察覺，因而家屬也不會傾向將長輩送到團體家屋中；再者，許多家屬也是在照顧失智長輩到無力應付時，才會嘗試尋求外部資源，而將長輩送到機構中往往更是最後無奈的選擇。故此，以實務面的操作經驗而論，許多團體家屋的住民，較原先設定入住對象，在失智的程度上更為嚴重。因此，對於團體家屋的服務提供而言，除了力圖改善傳統機構式照護的「輸送帶方式的集體照護」，更逐漸發展出以失智症老人的主體性需求為中心的服務模式，例如：中心評估法等…藉以隨時提供必要的生活服務。此外，實施貼身的照顧服務，塑造「家的感覺」，如同住在家裡一樣，讓團體家屋成為失智症老人的生活場所，包括充實的食、衣、住、行、育、樂等生活內容（陳政雄，2009）。透過高密集關懷、高度陪伴且具有品質的軟性服務提供，藉以弭合硬體環境的限制，或是住民在失智病程上的惡化所造成生活上的困擾和照顧上的困難。

五、結論

綜上所論，團體家屋的發展，仍是現在進行式，無論在硬體設計或是軟體服務的提供上，都還在逐步完善的過程中。同時，隨著醫學的進步，人們對於失智症的瞭解也愈來愈多，對於失智症長輩的照護經驗也日漸累積；因此，在失智症長輩的居住安排上，透過不斷改進團體家屋的軟硬體設計及服務模式，促使失智症長輩能在更好的生活條件下，提升其生活品質。

活動照片集錦

103. 7. 13 八德明光社區宣導認識失智症

103. 7. 18 觀音大堀社區以話劇宣導失智症

103. 7. 19 家屬支持團體志工陪伴失智爺爺

103. 7. 19 家屬支持團體家屬彼此分享照顧經驗

103. 7. 30 邀請邱滿艷老師主講失智長輩活動設計

103. 8. 8 楊梅市秀才里集會所宣導認識失智症

103. 8. 16 家屬支持團體工作人員陪伴失智奶奶作畫

103. 8. 22 平鎮婦幼中心勿忘我話劇隊公演－失去的地平線

103. 8. 30 中壢市中正里集會所宣導認識失智症

103. 9. 16 失智症防治照護措施公聽會社會局陳先琪專門委員社會局施政報告

103. 9. 30 由本會簡武夫常務監事代表協會接受桃園縣政府頒發感謝狀

103. 9. 16 桃園縣政府高揚昇副縣長蒞臨指教

勿忘我學苑健康舞上課情形

縣府頒發熱心推動失智活動感謝狀

103. 9. 30 簡武夫常務監事賢伉儷共同參與 2014 關懷失智幸福飛揚活動

勿忘我讀書會

時　　間：每月最後一個星期五下午 2 點（10 月 31 日、11 月 28 日、12 月 26 日）

地　　點：聖德基督學院（中壢市新生路二段 421 號）

活動免費，惟參加者書籍自購，歡迎有興趣之民眾、本協會會員、志工、家屬參加。

勿忘我學苑

一、日　　期：103 年 10-12 月

二、地　　點：聖德基督學院（中壢市新生路二段 421 號）

三、收費說明：社團法人桃園縣失智症關懷協會會員酌收場地清潔每科 400 元；非會員每科 800 元。（講義費及材料費另依課程實際需要收取）

四、課程內容：書法、太極拳、健康舞、羽球、日語、飲食養生班

五、報名專線：（03）4531844

103 年失智症照顧技巧訓練班

一、活動時間

南區：103 年 11 月 22 日（六）上午 8:30-16:40

北區：103 年 12 月 5 日（五）上午 8:30-16:40

二、活動地點：

南區：桃園縣南區老人文康活動中心禮堂（中壢市林森路 90 號）

北區：桃園縣北區老人文康活動中心禮堂（桃園市公園路 129 號）

三、參加對象：一般民眾、失智症家屬、老年服務專業人員、機構或社區服務志工。

四、報名日期：即日起至額滿截止，每場次名額以 100 人為限。

◎請來電報名或索取活動簡章：（03）4531844

捐款芳名錄

一般捐款（7–9 月）

7 月

6, 000 元 / 范鈺淇
5, 000 元 / 樺霖有限公司、宋勤盛
3, 000 元 / 張儀方
2, 000 元 / 鼎心勝國際實業有限公司、葉麗華、陳秀琳
1, 500 元 / 林敏
1, 340 元 / 徐恒琴
1, 000 元 / 鼎鑫人力資源顧問有限公司、基督教龍潭浸信會信望愛堂、黃育瀚、蕭瑞惠、吳采諭、陳玉蘭、程彭基、游新榮、陳明和
600 元 / 黃月姣
500 元 / 黃貴英、陳珠麗、麥秀麗、陳睿綸、張民雄、邱菊香、鄭淑惠、李金輝、葉達鵬、鍾德雄、曾鳳珠、黎秀煙、鄭如、余蔚英、吳紫薇
483 元 / 邱王玉娟

8 月

2, 078 元 / 簡月娥
1, 400 元 / 徐恒琴
1, 000 元 / 沈靖家、朱夢奇
600 元 / 黃月姣
583 元 / 陳淑惠
408 元 / 莊麗蓉
100 元 / 劉春云、張瓊鳳

9 月

2, 000 元 / 傅睦君華
1, 200 元 / 李源發
1, 000 元 / 張次珠、李孝芝
800 元 / 徐貴榮
600 元 / 黃月姣
500 元 / 姜桂森、王淑如
300 元 / 詹益鈺
200 元 / 羅秀英
100 元 / 傅華英

勸募捐款（7–9 月）

7 月

20, 000 元 / 財團法人北部台灣基督長老教會新竹中會迦南教會
10, 000 元 / 慈濟人醫會
2, 000 元 / 印空國際有限公司、鼎心勝國際實業有限公司、盤研芝、陳正勳
1, 000 元 / 利維明、耿慧真
300 元 / 陳秀玲

8 月

50, 000 元 / 華資粧業股份有限公司
20, 000 元 / 甘泉寺
10, 000 元 / 桃園縣信義愛心發展協會
5, 000 元 / 樺霖有限公司、邱慶福、鄭世勳、簡世清、陳純鈴
4, 000 元 / 鐘怡雯
3, 000 元 / 眾生老人長期照護中心、景王工作室（王致誠）、元琦企業有限公司、褒忠祠、張儀方
2, 400 元 / 無名氏
2, 000 元 / 鼎心勝國際實業有限公司、印空國際有限公司、梁秋郎、李秀月、盧文彬、徐煜勝、李月珠、吳雅羚、施淑滿、鄧永健、詹瑞好
1, 500 元 / 林敏
1, 000 元 / 沈月嬌、莊惠聆、巫乾根、康光明、范秋蓮、趙于程、黃永全、李良春、潘福臨、張金台、龔仁敏、范姜金玲、溫永達、徐廷安、黃秀榮、簡維新、許瓊芳、曾麗珠、彭武添、陳良義、余李淵、丁秀玲、李玉招、鄭秀英、童貴文、黃秀卿、童凱澤、楊王鑾、李明育、潘玟均、黃玉帆、曾毓奎、黃月姣、葉永貴、張美慧、范玉嬌
500 元 / 許正輝、徐梅娟、李清全、林春蘭、張茂土、古明輝、黃讌雅、陳筠蓉、葉淑珠、楊正印、黃瑞珠、陳秀溱、羅欣怡、張亞芬、周厚恩、陳苓儀、江芷依、戴秀雲、林健助
300 元 / 霍有福
200 元 / 無名氏

9 月

50, 000 元 / 鴻績工業股份有限公司、財團法人中壢慈惠堂、鄧錦香
33, 000 元 / 張儀方
20, 000 元 / 三色星文化股份有限公司、桃園縣建築師公會
10, 000 元 / 昶昱工程有限公司、福倉建設開發股份有限公司、中壢市公所、徐冠妹
6, 000 元 / 賴松岡、蘇建民
5, 000 元 / 樺霖有限公司、萬田興業股份有限公司、李惠慈、沐平波、邱奕勝、蔡文常、王信福、王冠璽
3, 000 元 / 台北昶宏人力仲介有限公司、台薪有限公司、社團法人台灣阿甘精神發展協會、詹昭燕、宋溫玉嬌、陳玉珍、吳姿儀、任彥安、劉曾玉春、無名氏
2, 600 元 / 李慧敏
2, 000 元 / 桃園縣光明儲蓄互助社、三色星文化股份有限公司、鼎心勝國際實業有限公司、吳義澄、朱玫怡、石上清泉、邱顯榮、徐芬、邱秀芬、周清榮、李鴻炎、陳碧玉
1, 500 元 / 林敏
1, 000 元 / 吳正群競選總部、辛德福、朱翊秀、張茂土、李齊廣、謝耀珍、林暢貴、張龍旺、吳如房、李瑞元、李政治、葉　龍、顏昱明、方明珍、廖貴紅、許禮鈞、許靜婷、劉俊雄、劉碧霞、馮家瑢、陳水忠、葉勝茂、張世河、陳君炎、舒瓏華、高肇能、 涂美玲、彭秀蓮、陳翊嘉、廖秀琴、毛俊翔、黃國功、陳照娥、吳秀蘭、盧慶南、蕭慧珊、鄭宇翔、張和愛 、鄧維順
600 元 / 謝沛榮
500 元 / 周崇山、洪璽曜、陳憲德、楊紅英、吳建國、鄒惠桂、張春輝、李美雪、張宇翔、李邱波妹、張宇翊、陳月秀、陳秀溱、章淑香、陳秋美、黃碧玉、王盛德、洪如末、鐘玉蘭、邱坤滉、莊玉英、林禾豐、傅崴麟、陳虹伊、李玉勤、游碧吉、鐘素僅、陳逸潔、吳艾澐、黃瑞香、郝義雄、黃嬌麗、楊冠倫、王瑞英、劉明春、吳將林、林旺烈、林麗枝 、劉沛晴
300 元 / 黨聖宇、黨子濬、黨國強、黨秀玲
150 元 / 熊齊治
100 元 / 張皓瑀

物資捐贈明細表（7–9 月）

7 月

王維瑛	家屬團體食材
沈靖家	家屬團體食材
鄧嘉琦	家屬團體食材
古梓龍	家屬團體食材
張世河	家屬團體食材
傅華英	家屬團體食材
許香銘	紅茶一盒
葉勝茂	水果

8 月

胡水火	家屬團體食材
傅華英	家屬團體食材
沈雅惠	家屬團體食材
葉淑珠	家屬團體食材
姜桂森	家屬團體食材
張世河	家屬團體食材
劉美卿	家屬團體食材
鄭　如	家屬團體食材、10 個瓷碗
謝秀美	家屬團體食材
沈靖家	家屬團體食材
邱王玉娟	家屬團體食材
胡家偉	列表機一台

9 月

中壢漁市發展協會

理事長徐碧英	中秋月餅 10 盒
劉茂群議員	文旦一箱
姜桂森	家屬團體食材
邱王玉娟	家屬團體食材
張次珠	家屬團體食材
傅華英	家屬團體食材
李孝芝	家屬團體食材
葉勝茂	家屬團體食材
古梓龍	家屬團體食材
陳明和	電腦書籍
黃雙鳳	料理剪刀

「家屬支持團體活動」歡迎報名參加！

時間：369（每個月第 3 週，星期六，上午 9 點）
地點：聖德基督學院思源樓 2 樓（中壢市新生路二段 421 號）
日期：10 月 18 日、11 月 15 日、12 月 20 日
對象：歡迎家屬及失智長輩一同參加，活動區分「家屬支持組」與「長輩活動組」，

請電話 4531844 報名。中午備有自助簡餐，歡迎留下餐敘，自由奉獻。

歡迎免費索取本刊

1. 現場索取地點：中壢市新生路二段 421 號（聖德基督學院）
2. 寄送需要之親友：若有讀者需要本刊寄給家屬、朋友等參考者，請以電話 03-4531844 告知其正確姓名、地址、電話等資料，本會將按期免費寄送。

『尋人啓事』

徵求【顧客】和【園區】囉！

一、徵求新樂園的顧客

凡罹患輕度或中度失智症者，進食、移位、如廁、平地走動、上下樓梯、穿脫衣褲鞋襪均可自理，且有意願在週間（週一至週五）的日間白天參與新樂園生活及服務者，歡迎報名，經訪談評量後加入，每據點最多 6 人。

二、徵求新樂園的園地

凡桃園縣境內有 1 樓空間的屋主，有庭園者尤佳，願意提供租用作為失智老人新樂園者，歡迎聯絡進一步洽商租約與租金事宜。

三、新樂園的服務

1. 服務時間：週一至五 8:00-17:30。
2. 服務費用：自給自足方式，暫定顧客每人每月收費 10, 000 元（含照顧費及餐點費），實際收費依管理委員會討論為依據。
3. 交通費用：3, 000 元 -5, 000 元依實際公里數路程收費。
4. 逾時費用：1 小時加收 115 元。

四、聯絡我們—不論是潛在的新樂園服務對象（顧客）或場所（園地），請盡速跟我們連絡。

1. 電話：03-4531844 林小姐
2. 地址：中壢市新生路二段 421 號
3. E-mail：socialwork254@gmail.com

我與專家有約

如在照顧失智症者方面有任何疑難雜症，歡迎告訴我們，我們將請專家為您解答。
諮詢專線：03-4531844 / 0800-81-85-85
E-mail：socialwork254@gmail.com

幫你 幫我 幫我

1	2	3
＜書籍＞ 失智關懷【第一輯】 本書內容大綱： 1.）認識失智症 2.）照顧技巧 3.）溝通方法 4.）如何預防失智症 5.）家屬心情 6.）社會資源 售價：200 元	<DVD> 用愛照顧 這部影片我們逐步揭開失智症的神秘面紗。瞭解失智症患者及其家人的心情故事，以社區共同的力量和資源來面對新世紀的老年社會問題。 售價：100 元	<DVD> 勿忘我—疼惜咱ㄟ寶貝慈善演唱會（雙 DVD） 102 年 9 月 29 日募款演唱會實錄。 售價：100 元

欲購買者請填寫劃撥單

戶名：社團法人桃園縣失智症關懷協會，帳號：50180839，並註明購買項目，謝謝。

順手捐發票

1. 電子發票捐贈：只要您到店家消費結帳前出示失智症協會愛心條碼，就可以將電子發票給我們，可至財政部電子發票整合服務平台（https://www.einvoice.nat.gov.tw） 愛心碼查詢／列印專區自行下載列印使用。

2. 紙本發票捐贈：民眾自行郵寄發票至桃園縣失智症關懷協會（320 中壢市新生路二段 421 號）

◎備註：若需索取「愛心條碼」小卡及捐贈發票回郵信封請洽(03)4531844。謝謝您的愛心！

失智症協會愛心碼：8185